



Jahresbericht

---

**2022/23**

1. Mai 2022 bis 30. April 2023



## Editorial des Präsidenten

Auch das dritte Betriebsjahr können wir erfolgreich abschliessen und unser finanzielles Polster für Erneuerungen weiter ausbauen. Dies freut mich ausserordentlich und bestätigt, dass unsere «Holzfeuersauna mit Charme» einem Kundenbedürfnis entspricht und deshalb auch Zukunft hat. Um satte 20% auf fast 2'500 erhöhte sich die Anzahl Saunabesuche in diesem Betriebsjahr. Weiterhin verzeichnen wir vor allem im Winterhalbjahr viele neue Gäste, welche die alters- oder umzugsbedingten Abgänge mehr als kompensieren können. Wir streben ein massvolles Wachstum an und freuen uns insbesondere auch immer über Jüngere und Frauen, damit unsere Saunakundschaft weiter durchmischt wird.

Als bedeutsam hat sich hinsichtlich Neukund:innen neben der Mund-zu-Mund-Werbung vor allem auch die Präsenz im Internet und die Rezensionen auf Google-Maps herausgestellt. Immer mehr Leute finden unsere Sauna aufgrund einer Google- Suche. Deshalb hilft uns jede positive persönliche Bewertung auf Google-Maps, damit neue Kund:innen auf unser Angebot vertrauen und vorbeikommen. Ausserdem steigt mit jeder Bewertung die Bedeutsamkeit des Profils und unsere Sauna wird deshalb bei der Websuche sichtbar.

Mit dem erfreulichen Jahresergebnis geniessen wir das Saunieren um so mehr. Wenn ich in unserer «Sauna mit Charme» schwitze und mich danach ausruhe, bin ich oft dankbar, dass es diese Sauna gibt. Sie ist uns ans Herz gewachsen. Deshalb investierten wir auch im vergangenen Betriebsjahr wieder viel in unsere Sauna: Durch eine stimmungsvolle LED-Beleuchtung, zwei neue Liegestühle und Bilder an der Wand konnten wir den Ruheraum verschönern. Neue Textilvorhänge machen den Eingang edler. Brillenträger schätzen die neuen Brillenablagen unterhalb der Pinwand und vor dem Eingang zum Schwitzraum. Ein neuer Wasserhahn im Nassraum erleichtert das Füllen einer Wasserflasche oder das direkte Trinken. Das Betriebsteam montierte ausserdem zusätzliche Tuchhaken und erneuerte die oberste Etage des Schwitzraums mit edlem Erlenholz. Vielfach wurden Änderungen von engagierten Mitgliedern oder Kundinnen angestossen. Es lohnt sich also, wenn du dich einbringst!

Mit viel Herzblut setzen wir uns alle für unsere Wohlfühl-Oase ein. Allen voran natürlich der Vorstand, das Betriebsteam und die Revision. Nur dank deren ehrenamtlichen Einsatz kann ein erfolgreicher Saunabetrieb überhaupt gewährleistet werden. Vergessen wir also die unzähligen Stunden nicht, die wir Sauna-Fans kostenlos in diese Sauna investieren. Vor diesem Hintergrund fällt es vielleicht leichter, nächstes Mal nach dem Saunieren ans Auffüllen des Holzes zu denken. Wir alle können mithelfen, dass diese Sauna weiter Bestand hat und wir uns noch lange in unserer schönen Sauna wohlfühlen können.

Präsident Verein Sauna Hettlingen

Im Mai 2023

## **Inhaltsverzeichnis**

Editorial des Präsidenten .....	1
Inhaltsverzeichnis .....	2
<b>1. Der Verein Sauna Hettlingen .....</b>	<b>3</b>
Entstehung des Vereins .....	3
Ziel und Zweck des Vereins .....	3
Konzept des Vereins .....	3
Organisation des Vereins .....	4
<b>2. Tätigkeiten im Betriebsjahr .....</b>	<b>5</b>
<b>3. Besucherzahlen.....</b>	<b>6</b>
<b>4. Finanzbericht des Kassiers .....</b>	<b>9</b>
Die wichtigsten Einnahmen und Ausgaben auf einen Blick .....	9
<b>5. Personelles und Danksagung .....</b>	<b>10</b>
Wechsel beim Reinigungspersonal .....	10
Danksagung .....	10

# 1. Der Verein Sauna Hettlingen

## Entstehung des Vereins

Der Verein wurde am 22. Januar 2020 gegründet, weil die Gemeinde Hettlingen den langjährigen und in den letzten Jahren defizitären Saunabetrieb nicht mehr weiterführen wollte. Es drohte eine Schliessung der weit herum sehr beliebten Sauna, welche viele langjährige und treue Kunden hat. Die Sauna wurde mit dem Freibad im Jahre 1963 erbaut und ist heute noch ein wesentlicher Bestandteil des Freizeitangebotes in Hettlingen. Seit dem 1. Mai 2020 ist der Verein Sauna Hettlingen komplett alleine für den Saunabetrieb verantwortlich. Die Räumlichkeiten hat der Verein von der Gemeinde Hettlingen kostenlos gepachtet. Für Strom, Wasser, Abwasser und Kehricht zahlt der Verein der Gemeinde eine jährliche Pauschalgebühr.

## Ziel und Zweck des Vereins

Der Verein ist gemeinnützig und bezweckt die Betriebsführung der öffentlichen Sauna auf dem Areal des Freibades Hettlingen. Durch den Betrieb der Sauna will der Verein die Saunakultur in Hettlingen und den Gemeinden in der Umgebung langfristig erhalten und fördern. Damit verfolgen wir folgende Ziele:

*Wir leisten einen Beitrag zum Wohlbefinden der Bevölkerung, da Saunieren nachweislich die Gesundheit und die Widerstandskraft der saunierenden Menschen fördert.*

*Wir bieten eine soziale Begegnungsstätte und sind uns der wichtigen Rolle der Sauna im Alltag vieler Bürger:innen bewusst.*

*Wir tragen zu mehr Lebensqualität im Dorf und letztlich zur Attraktivität von Hettlingen als Wohngemeinde bei, genauso wie es das benachbarte Freibad tut.*

Die Tätigkeit unseres Vereins liegt also im Interesse des Gemeinwohls. Der Verein stellt den Betrieb und den Fortbestand der beliebten Sauna sicher, was einem Bedürfnis der Bevölkerung entspricht. Auch die Gemeindebehörde selbst begrüsst es, dass wir als Verein den Betrieb übernommen haben und so dieses Freizeitangebot für die Bevölkerung weiter bestehen kann.

Der Verein verfolgt keine kommerziellen Zwecke. Gewinne aus dem Saunabetrieb und der Vereinstätigkeit werden für bauliche Erneuerungen der Sauna-Infrastruktur eingesetzt. In diesem Sinne will der Verein gewisse Reserven zurückstellen, um auch später anfallende, grössere Erneuerungen (z.B. Ersatz des Saunaofens) bezahlen zu können.

## Konzept des Vereins

Mit der Gründung des Vereins beabsichtigten wir, die Organisation des Saunabetriebes auf eine solide, breit abgestützte und anerkannte Basis zu stellen. Die Verantwortung des reibungslosen und selbsttragenden Betriebes der Sauna kann so auf mehrere Schultern verteilt werden. Auch bei personellen Änderungen in der Zukunft kann diese Organisationsform bestehen bleiben. Als Verein treten wir auch gegenüber der Gemeindebehörde und der Bevölkerung als demokratisch legitimer Akteur auf und geniessen eine hohe Akzeptanz. Die Sauna ist öffentlich und allen Menschen zugänglich. Eine Vereins-Mitgliedschaft ist zur Nutzung der Sauna nicht notwendig. Wer die Sauna nutzen möchte, muss Eintritt bezahlen. Regelmässige Kunden kommen mit einem Abo günstiger. Mit den Einkünften decken wir die Kosten des Saunabetriebes und der Instandhaltung der Sauna-Infrastruktur.

Unser Verein versteht sich also vielmehr als Dienstleister, der den «selbständigen und zuverlässigen Saunabetrieb» sicherstellt, so wie es die Gemeinde im Pachtvertrag verlangt. Die

Leute, die im Verein mitmachen, geniessen aber das Mitspracherecht an der Mitgliederversammlung und bekommen als Gegenleistung für den Mitgliederbeitrag 10% Rabatt auf ein Abonnement sowie einen Gratis-Eintritt für sich oder zum Verschenken. Unsere Mitglieder sind in der Regel besonders mit unserer «Holzfeuersauna mit Charme» und der Sauna-Idee verbunden. Sie wollen uns durch ihren Mitgliederbeitrag nicht nur finanziell unterstützen, sondern bekennen sich auch ideell zum Fortbestand dieser traditionsreichen Sauna und wollen aktiv am Saunabetrieb mithelfen. Dank der Identifikation vieler Mitglieder mit unserem Verein können wir die vielen ehrenamtlichen Aufgaben erledigen, die zum Betrieb der Sauna notwendig sind. Erst durch die unentgeltlichen und ehrenamtlichen Arbeiten der Vereinsmitglieder wurde es überhaupt möglich, die Kosten so weit zu reduzieren, dass der Betrieb der Sauna heute kostendeckend finanziert werden kann und wir die notwendigen Rückstellungen für Erneuerungen tätigen können.

## Organisation des Vereins

Die Betriebsführung der Sauna ist anspruchsvoller, als es auf den ersten Blick scheinen mag. Die wichtigsten Funktionen wurden im Berichtsjahr von folgenden Personen ausgeübt:

<b>Vorstand</b>		
Präsident	Dominique Wirz	Hettlingen
Kassier	Ueli Aebersold	Bänk (Dägerlen)
Aktuarin	Marlise Fritschi	Winterthur
Betriebsleiter	Roger Jöhri	Hettlingen
<b>Betriebsteam</b>		
Infrastruktur (Bauliches)	Roman Bärlocher	Oberohringen
Holzteam (Anfeuerholz)	Ueli Hasler	Hettlingen
Holzteam (Holzablad)	Kurt Freihofer	Andelfingen
Holzteam (Holzablad)	Ernst Zbinden	Pfungen
<b>Revision</b>		
Revisorin	Elisabeth Ulrich Toman	Seuzach
Revisor	Alfred Hedinger	Schaffhausen

Die genannten Personen tragen zwar jeweils die Verantwortung für ihren Bereich, können aber bei Bedarf auf viele hilfsbereite Mitglieder zählen, beispielsweise bei Renovationen, beim Holzablad oder bei Reparaturen.

## 2. Tätigkeiten im Betriebsjahr

Auch in diesem Berichtsjahr haben wir unsere Wohlfühloase weiter verbessert, oft auch aufgrund von Anregungen von Mitgliedern. Hier ein Überblick:

Auf Beginn des Berichtsjahrs im **Mai 2022** konnten wir unsere neue indirekte Beleuchtung im Ruheraum in Betrieb nehmen. Die neuen LED-Lichtbänder am Übergang zwischen Wand und Decke sorgen nun für stimmungsvolles Licht. Die Farbe und die Helligkeit können auf der Fernbedienung individuell eingestellt werden. Auf weiss («white») eingestellt eignet es sich auch perfekt zum Lesen im Liegestuhl!

Im **November 2022** montierte das Betriebsteam zusätzliche Haken für Tücher im Nassraum, sowie Brillen-Ablagen. Brillen können nun unterhalb der Pinwand aufgehängt oder beim Eingang zum Schwitzraum links auf der Ablage sicher deponiert werden. Auch ein Schlüsselkasten wurde montiert: Gelegenheits- oder Schnuppergäste, die noch keinen Schlüssel haben, können bei verschlossener Sauna beim Betriebsleiter Roger Jöhri telefonisch einen temporären Zahlencode für den Schlüsselkasten anfordern. Der darin deponierte Universalschlüssel muss nach Gebrauch sofort wieder in den Kasten zurück gelegt werden.

Im **Dezember 2022** konnte das Betriebsteam die oberste Etage im Schwitzraum mit edlem Erlenholz erneuern.

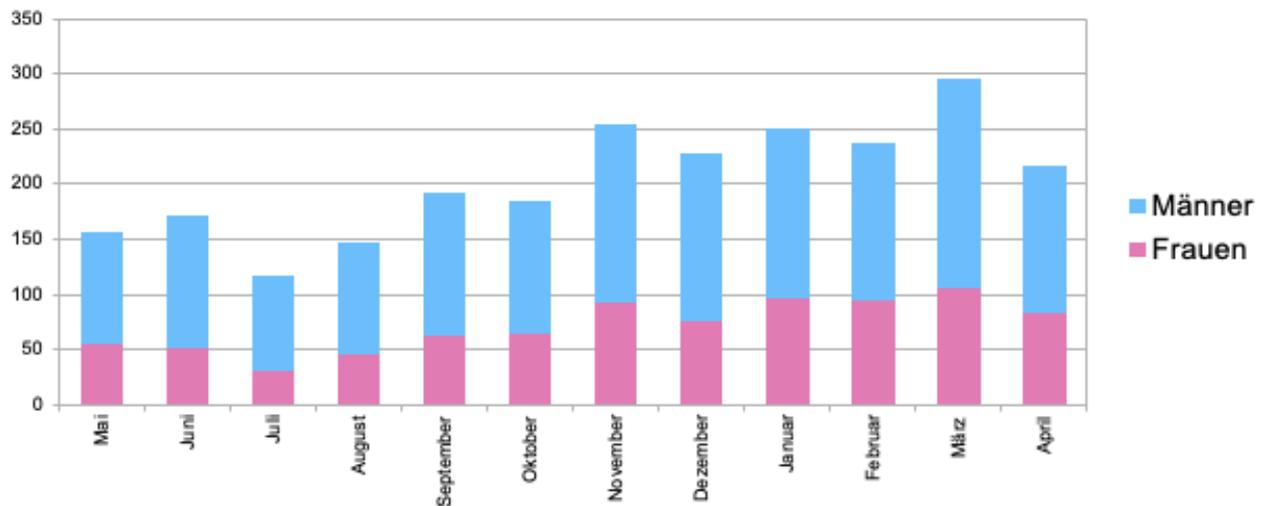
Im **Februar 2023** liessen wir auf Anregung von Mitglied Paul Hunsperger einen zusätzlichen Wasserhahn im Nassraum installieren. Dieser soll das Füllen von Wasserflaschen sowie das direkte Trinken von unserem qualitativ hochwertigen Leitungswasser erleichtern. Im selben Monat spendierte uns Mitglied Katja Höfer einen edlen Textilverhang für den Eingangsbereich. Dieser ersetzte den alten Duschvorhang. Dominique Wirz stellte dazu zwei Bilder mit ruhigem Charakter zur Verfügung, die den Ruheraum verschönern sollen.

Im **März 2023** fertigte Köbi Müller auf Anregung von Regula Müller und mit dem übrigen Erlenholz aus der Sauna-Werkstatt eine fünfte Kopfstütze. Diese wurde offenbar am Frauentag Dienstag gewünscht.

Im **April 2023** schliesslich ersetzten wir die beiden blauen, niedrigen Liegestühle. Die neuen Liegestühle sind typengleich wie die bestehenden und haben sich bewährt. Sie sind hochwertiger und bequemer. Der Ein- und Ausstieg ist auch für ältere Leute komfortabel möglich.

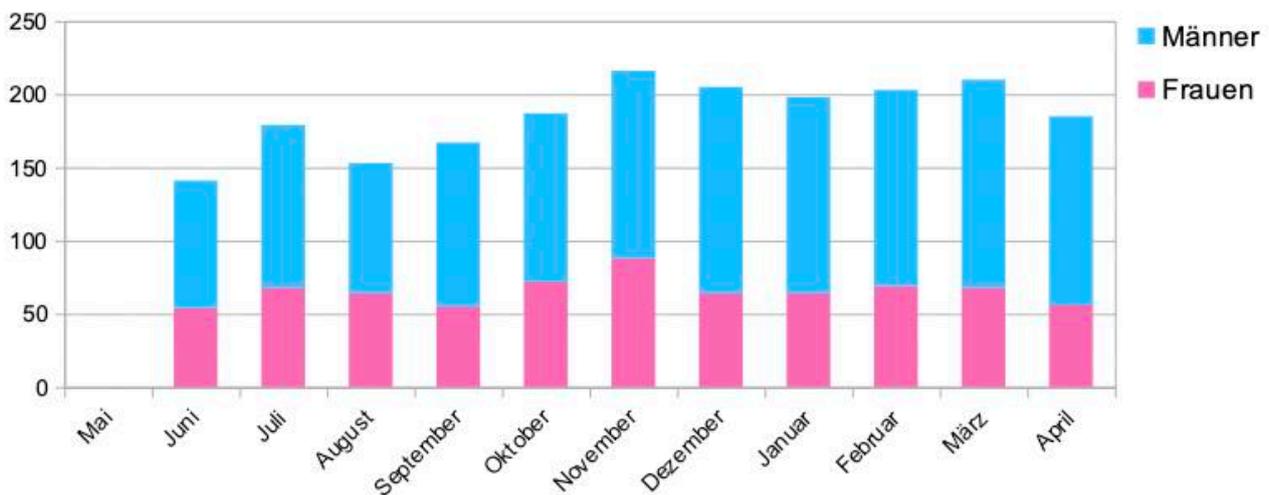
### 3. Besucherzahlen

Im Berichtsjahr wurden 2'456 Saunabesuche registriert. Sie verteilen sich wie folgt auf die Monate.



Grafik 1: **Betriebsjahr 2022/23**: Saunabesuche von 1. Mai 2022 bis 30. April 2023

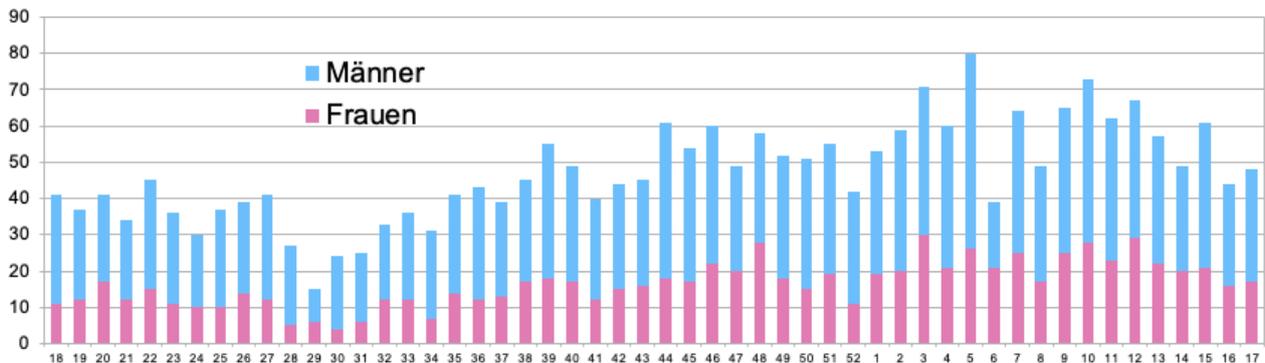
Zum Vergleich unten nochmals die Statistik vom letzten Betriebsjahr, wobei anzumerken ist, dass damals die Sauna im Mai wegen Corona noch geschlossen war und ab September 2021 die Zertifikatspflicht und Corona die Besucherzahlen dämpfte.



Grafik 2: **Vergleich Betriebsjahr 2021/22**: Saunabesuche von 1. Mai 2021 bis 30. April 2022

Natürgemäß sind die Besucherzahlen im Sommer etwas niedriger. Mit kälteren Aussentemperaturen steigen die Besucherzahlen. Ab Oktober kommen die Saison-Abonnentinnen und -Abonnenten dazu, wobei sich dies nicht gross in der Grafik zeigt. Interessant ist, dass in den beiden letzten Jahren der November und der März die beiden besucherstärksten Monate waren. Dies mag mit Abwesenheiten während der Festtage oder Skiferien zusammenhängen.

Schlüsseln wir die Saunabesuche auf einzelne Wochen auf, so bestätigt sich unsere Vermutung. Während der Schulferien im Sommer, Herbst, über Weihnachten sowie in den Sportferien im Februar verzeichnen wir jeweils weniger Besucher. Ansonsten können wir aber festhalten, dass die Sauna das ganze Jahr über gut besucht wird. Im Sommer sind es natürlich vor allem die Stammkunden mit Abonnementen. Im Winter kommen viele Spontanbesuche aufgrund der kälteren Witterung dazu.



Grafik 3: Wöchentliche Saunabesuche im Betriebsjahr 2022/23 (von 1. Mai 2022 bis 30. April 2023)

Weitere Kennzahlen sind insbesondere im Vergleich mit den vergangenen Jahren interessant.

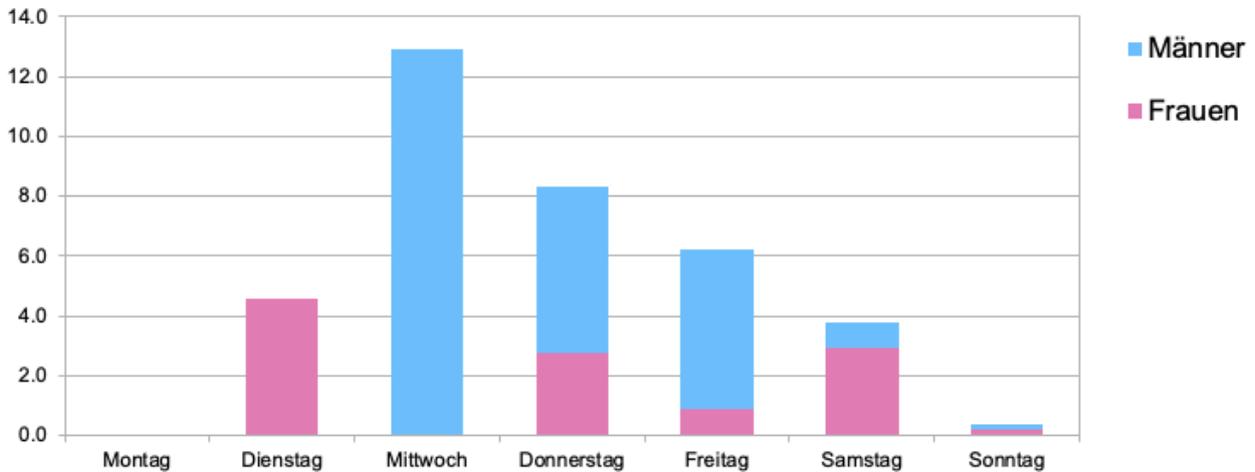
	2020/21	2021/22	2022/23	Änderung
<b>Registrierte Kunden</b>	–	–	243	
<b>Vereinsmitglieder</b>	46	56	63	+ 7
<b>Jahres-Abo</b>	47	42	42	+ 0
<b>Partner-Abo</b>	6	6	10	+ 4
<b>Saison-Abo</b>	12	11	5	– 6
<b>Eintritte Abo</b>	986	1735	1966	+ 231
<b>Eintritte Märkli</b>	134	137	165	+ 28
<b>Eintritte Bar/Twint</b>	63	174	246	+ 72
<b>Privatsauna-Slots</b>	–	–	45	
<b>Saunabesuche Total</b>	<b>1183</b>	<b>2046</b>	<b>2456</b>	<b>+ 410</b>
<b>Anteil Frauen</b>	35%	35%	34%	– 1%

Bei den Mitgliedern verzeichnen wir weiterhin eine erfreuliche Zunahme, während die Abonnentenzahlen stabil blieben. Die altersbedingten Abgänge wurden durch neue jüngere Kunden kompensiert, die zunehmend auch Abonnement abschliessen. Das Saison-Abo scheint weniger gefragt zu sein, während dafür das Saunieren im Partner-Abo zulegen konnte.

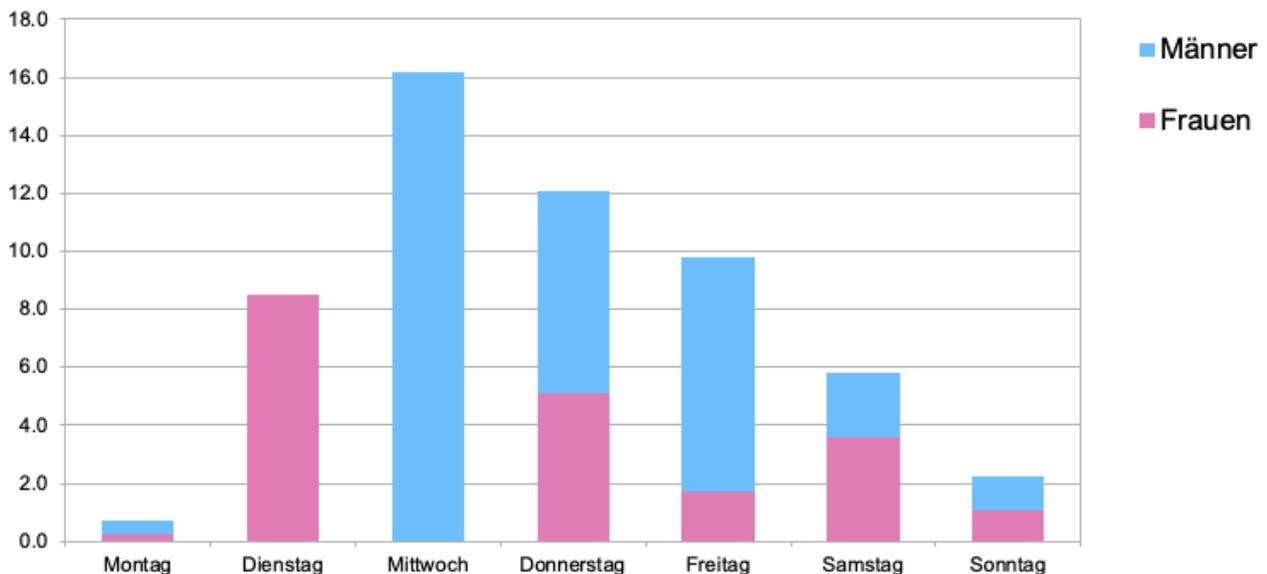
Insgesamt verzeichnen wir in allen Sparten eine Besucherzunahme gegenüber letztem Jahr. Dies ist teilweise darauf zurückzuführen, dass im Betriebsjahr 2021/22 die Sauna im Mai wegen Corona geschlossen war. Erfreulicherweise registrierten wir im letzten Saunajahr aber auch viele neue

Kunden. Diese fanden neben der Mund-zu-Mund-Propaganda häufig auch über die Google-Suche im Internet zu uns. Gute Google-Rezensionen von Kunden auf Google-Maps schaffen Vertrauen, weisen unsere Sauna als etabliert aus und machen unser Profil sichtbarer! In diesem Sinne hoffen wir deshalb auf weitere positive Bewertungen auf Google.

Aus betrieblicher Sicht interessiert uns besonders die Auslastung an bestimmten Wochentagen.



Grafik 4: Durchschnittliche Auslastung an den Wochentagen **im Sommer** (5 Monate) vom 1. Mai 2022 bis 30. September 2022. Am Montag und Sonntag waren Privatsauna-Slots buchbar.



Grafik 5: Durchschnittliche Auslastung an den Wochentagen **im Winter** (7 Monate) vom 1. Oktober 2022 bis 30. April 2023. Am Montag und Sonntag waren Privatsauna-Slots buchbar.

Mittwochs und donnerstags sind wie letztes Jahr die besucherstärksten Tage, der Samstag bleibt eher schwach. Die Privatsauna am Sonntag und Montag wird vor allem im Winter gebucht. Leider werden bei der Privatsauna nicht immer alle saunierenden Personen eingetragen. Wenn keine Angaben im Saunajournal gemacht wurden, werden jeweils eine Frau und ein Mann in der Statistik eingetragen. Bei den Frauen fällt zudem auf, dass sie im Sommer deutlich weniger saunieren als im Winter, wie besonders am Dienstag gut zu erkennen ist.

## 4. Finanzbericht des Kassiers

Von Ueli Aebersold

Das dritte Geschäftsjahr 2022/2023 war wieder erfreulich. Die Erfolgsrechnung schliesst mit einem kleinen **Gewinn von Fr. 635.–** ab, wobei wiederum zweckgebundene **Rückstellungen von Fr. 2'000.–** für Erneuerungen und Reparaturen gebildet werden konnten. Das Vereinskaptal erhöht sich per Ende Geschäftsjahr auf Fr. 7'299.–, die Rückstellungen betragen insgesamt Fr. 15'000.–

### Die wichtigsten Einnahmen und Ausgaben auf einen Blick

Das erstmals erstellte Budget für das Geschäftsjahr 2022/2023 basierte auf den Zahlen 2021/2022 ohne Erfahrungswerte. In der Jahresrechnung ergaben sich nun in einigen Konten grössere Abweichungen zwischen Rechnung und Budget. Die folgende Auflistung ist nicht vollständig. Die vollständigen und genauen Zahlen entnehmen Sie bitte der Jahresrechnung 2022/23.

Einnahmen	2021/22	2022/23	Änderung	Abweichung Budget
Mitgliederbeiträge	1'880	1'990	+110	+190
Jahres-Abonnemente	13'088	12'341	-747	+541
Saison-Abonnemente	3'504	1'137	<b>-2'367</b>	-1'362
Partner-Abonnemente	1'672	1'909	+237	+710
Einzeleintritte	3'428	4'726	<b>+1'298</b>	+1'226
10-er Eintritte	4'588	2'580	<b>-2'008</b>	-1'920
Privatsauna	–	1'800	<b>+1'800</b>	+1'800
Spenden	586	529	-58	-29

Die Privatsauna wurde wieder rege benutzt und bescherte uns zusätzliche Einkünfte, die wir nicht budgetiert hatten und für die wir wenig aufwenden mussten, da an Tagen der Privatsauna keine Reinigungs- und Einfeuerkosten anfallen. Allerdings wird natürlich auch in der Privatsauna Holz verbrennt, was sich tatsächlich in den Verbrauchszahlen niederschlug, wie wir weiter unten noch sehen werden.

Auffallend sind die geringeren Einkünfte bei den Saison-Abonnementen und bei den 10er-Märkli, die teilweise mit mehr Einzeleintritten aufgefangen werden konnten. Der Einnahme-Rückgang bei den Abonnementen ist zum Teil auch durch die coronabedingten Gutschriften vom letzten Betriebsjahr zu erklären. Auch dieses Jahr sind wieder Spenden im Umfang von Fr. 529.– eingegangen, wofür wir uns bei den Spenderinnen und Spendern herzlich bedanken.

Ausgaben	2021/22	2022/23	Änderung	Abweichung Budget
Löhne Reinigung und Einfeuern	11'305	13'733	<b>+2'428</b>	+1'433
Holz	4'763	5'267	<b>+504</b>	+1'267
Strom, Wasser, Kehricht	800	800	0	0
Unterhalt, Reparaturen, Erneuerung	2'515	2'419	-96	-30
Steuern	1'589	536	-1'053	-1'114

Die Löhne für das Reinigungspersonal haben wir ab Januar 2023 teuerungsbedingt um 2.5% erhöht. Die Ausgaben für Unterhalt und Reparaturen sind insgesamt innerhalb des Budgets. Hingegen wurde mehr Brennholz benötigt. Mit 31 Ster Holz hatten wir um gut Fr 1'200.– höhere Ausgaben als budgetiert. Dies ist teilweise mit der nicht budgetierten Zusatznachfrage wegen der Privatsauna zu erklären. Gleichzeitig besteht eine gewisse Unschärfe bei der Abgrenzung der Betriebsjahre. Der Holzspeicher war Ende April recht voll, da gerade Holz geliefert und in Rechnung gestellt wurde.

Zum Jahresergebnis beigetragen hat wieder der Umstand, dass die Verwaltungsarbeiten sowie die meisten Unterhaltsarbeiten ehrenamtlich ausgeführt wurden und deshalb nur die Kosten für das Material angefallen sind.

Wir freuen uns wieder über das gute Jahresergebnis und bedanken uns bei allen, die dazu beigetragen haben.

## 5. Personelles und Danksagung

### Wechsel beim Reinigungspersonal

Iris Gamper reinigte die Sauna jeweils freitags und samstags schon zu Zeiten des Betriebs durch die Gemeinde und anschliessend auch angestellt in unserem Verein. Sie hat wegen Umzug per 30. April 2023 aufs Ende des Betriebsjahres gekündigt. Wir danken Iris an dieser Stelle für die zuverlässigen und pflichtbewussten Dienste, die sie unserer Sauna entgegengebracht hat und wünschen ihr alles Gute.

Ihre Reinigungsarbeiten werden seit anfangs dieses Betriebsjahres von Hanan Sto erledigt, die wir herzlich bei uns im Team begrüßen.

### Danksagung

Wir möchten an dieser Stelle folgenden Personen danken:

Den **Vorstandsmitgliedern** für die ehrenamtliche Ausführung der verschiedenen Aufgaben, die im Verein und zum Betrieb der Sauna erledigt werden müssen.

Den **Mitgliedern des Betriebsteams** dafür, dass wir die Sauna stets sauber und in gutem Zustand vorfinden und genug Anfeuerholz bereitsteht.

Der **Revisorin und dem Revisor** für die sorgfältige Prüfung unserer Rechnung und die vielen Tipps bezüglich Buchhaltung und Finanzen.

Den **weiteren Mitgliedern**, die unentgeltliche Arbeiten geleistet haben, beispielsweise

- Irma Senn fürs Waschen der Vorhänge beim Eingang und am Fenster im Ruheraum,
- Katja Höfer für die Spende der neuen Textilverhänge beim Eingang.

Den **grosszügigen Geldspenderinnen und Geldspender**, insbesondere Eugen Landolt (300 Fr.) und Regula Müller (200 Fr.).

Allen **aktiven Mitgliedern**, welche daran denken, die Holzregale aufzufüllen und neue Kundinnen und Kunden zuvorkommend über die Gepflogenheiten in unserer Sauna aufmerksam machen.

Unseren **Reinigungsdamen Birgit Rose, Iris Gamper und neu Hanan Sto** für ihr stetes Wirken im Hintergrund, damit unsere Gäste sich an einer sauberen und eingefeuerter Sauna erfreuen können.

Unserem **Holzlieferanten Peter Habegger** für die stets unkomplizierten und qualitativ hochwertigen Holzlieferungen.

Und nicht zuletzt der **Gemeinde Hettlingen** für das stets offene Ohr im Rahmen des Schwimmbadumbaus, die konstruktive Zusammenarbeit sowie das Vertrauen, das sie uns schenkt, die Sauna in ihren Räumlichkeiten zuverlässig und verantwortungsbewusst zu führen.

## **Impressum**

### ***Redaktion***

Dominique Wirz, Ueli Aebersold

### ***Verein Sauna Hettlingen***

c/o Dominique Wirz, Burgtrottenweg 1d, 8442 Hettlingen

[info@sauna-hettlingen.ch](mailto:info@sauna-hettlingen.ch)

[www.sauna-hettlingen.ch](http://www.sauna-hettlingen.ch)